

An den Gemeinde- und Schöffenrat
An die Umwelt- und Mobilitätskommission
An das Klimateam

Luxemburg, den XY

Betrifft: TOUR du DUERF 2018

Sehr geehrte Damen und Herren,

TOUR du DUERF geht in die fünfte Runde und dies mit einigen Neuerungen. So wird es 2018 erstmals möglich sein, dass auch Regionen (Naturparks, Planungsregionen, Kantone...) sich einschreiben können. Die Webseite wird erstmals auch auf Englisch zur Verfügung stehen und die teilnehmenden Radfahrer können zudem auf eine App zurückgreifen.

Das Klima-Bündnis Lëtzebuerg und der *Verkéiersverbond* möchten Sie hiermit einladen, vom 17. September bis zum 7. Oktober 2018 die eigene Gemeinde und eine sanfte Art der Mobilität im wahrsten Sinne des Wortes mit dem Fahrrad „zu erfahren“. Wir würden uns freuen, wenn auch Ihre Gemeinde sich dieser Kampagne (wieder) anschließen und Werbung bei den BürgerInnen, Vereinen, Schulen, Betrieben usw. machen würde. Überlegen Sie sich, wen Sie alles zum Mitmachen ansprechen wollen und wie ihre Gemeinde die fahrradaktivsten Teams und Teilnehmer auszeichnen könnte. Alle Details zur Anmeldung finden Sie in der beiliegenden Anleitung.

Wir würden es begrüßen, wenn möglichst viele Mitglieder ihres Gemeinderates, der beratenden Kommissionen und des Klimateams hieran persönlich teilnehmen würden, sei es indem sie ein eigenes Team gründen oder sich anderen Teams anschließen!

Sie möchten als Gemeinde eine Vorbildfunktion ausüben? Dann melden Sie doch einfach ihre Gemeinde zur TOUR du DUERF 2018 an! Die Teilnahme ist kostenlos.

Mit freundlichen Grüßen,

Paul Polfer

Klima-Bündnis Lëtzebuerg

Gilles Dostert

Directeur général *Verkéiersverbond*



TOUR DU DUERF

Responsabel fir meng Gemeng

Die Kampagne TOUR du DUERF (in Deutschland „Stadtradeln“) ist ursprünglich eine Kampagne des internationalen Klima-Bündnis, das größte Netzwerk von Städten, Gemeinden und Regionen zum Schutz des Weltklimas, mit über 1.700 Mitgliedern in 26 Ländern Europas. Organisatoren in Luxemburg sind seit 2014 das Klima-Bündnis Lëtzebuerg und der *Verkëiersverbond*.

TOUR du DUERF dient dem kommunalen Klimaschutz sowie zur Radverkehrsförderung. Die Kampagne kann von allen luxemburgischen Gemeinden ab dem 17. September während 3 Wochen durchgeführt werden. Mit dieser Kampagne steht den Gemeinden eine bewährte, leicht umzusetzende Maßnahme zur Verfügung, um mit verhältnismäßig geringem Aufwand und Mitteln für eine nachhaltige Mobilität zu werben – **sicherlich auch eine sinnvolle Aktion im Rahmen des Klimapakts sowie der europäischen Mobilitätswoche.**

Die Ziele der TOUR du DUERF

Ziele der Kampagne sind, die BürgerInnen zur Benutzung des Fahrrads im Alltag zu sensibilisieren und die Themen Fahrradnutzung und Radverkehrsplanung verstärkt in die Gemeinderäte einzubringen. Als **die lokalen Entscheider** in Sachen Radverkehr, sollen KommunalpolitikerInnen im wahrsten Sinne des Wortes verstärkt „erfahren“, was es bedeutet, in der eigenen Gemeinde mit dem Rad unterwegs zu sein. Und daraufhin natürlich Maßnahmen zur Verbesserung der Verkehrssituation anstoßen resp. umsetzen, gegebenenfalls in Zusammenarbeit mit der „Cellule Mobilité douce“ des Nachhaltigkeitsministeriums. Zudem soll die Politik ihre Vorbildfunktion wahrnehmen, um durch positive Beispiele andere zum Radfahren ermuntern.

Wie funktioniert die TOUR du DUERF?

Mitglieder des Gemeinderats, der beratenden Kommissionen sowie des Klimateams radeln in Teams zusammen mit anderen EinwohnerInnen ihrer Kommune um die Wette. Idealerweise sollten Sie als Teamkapitän in Erscheinung treten, um in einer Vorbildfunktion für die vermehrte Nutzung des Fahrrades einzutreten. Sie können sich aber auch bereits existierenden Teams als Mitglied anschließen. Innerhalb von 3 Wochen sammeln Sie möglichst viele Fahrradkilometer – beruflich sowie privat. Schulklassen, Vereine, Organisationen, Unternehmen, usw. sind ebenfalls eingeladen, eigene Teams zu bilden.

Während der dreiwöchigen Aktionsphase trägt jede/r TeilnehmerIn die klimafreundlich zurückgelegten Kilometer in einen Online-Radelkalender ein. Für Teilnehmer ohne Internetzugang kann der Teamkapitän diese Aufgabe übernehmen.

Die Ergebnisse der Teams werden bei den Ergebnisübersichten veröffentlicht, sodass Teamvergleiche innerhalb der Gemeinde als auch Vergleiche zwischen den Gemeinden möglich sind. Leistungen der einzelnen TeilnehmerInnen werden nicht öffentlich dargestellt.



TOUR DU DUERF

Responsabel fir meng Gemeng

Das Kampagne TOUR du DUERF kann mit verschiedensten Maßnahmen (Plakate, Flyer, Artikel im Gemeindebuet ...) flankiert bzw. beworben werden, um auf die Vorteile nachhaltiger Mobilität aufmerksam zu machen. **Die Durchführung eines „Vélo-Aktionstages“ im Rahmen der europäischen Mobilitätswoche mit Radtouren, Informationsständen oder Podiumsdiskussionen bietet beispielsweise die Möglichkeit, mit unterschiedlichen Angeboten BürgerInnen für das Radfahren zu sensibilisieren und mit zusätzlichen Akteuren für die Radverkehrsförderung zu werben.**

Wie meldet eine Gemeinde sich an?

An der TOUR du DUERF kann sich jede Gemeinde - und ab diesem Jahr auch jede Region (Naturpark, Kanton, Planungsregion...) - beteiligen. Ein Gemeinderatsbeschluss ist für eine Teilnahme bzw. Anmeldung nicht zwingend erforderlich, das Einverständnis der Gemeinde – z. B. durch BürgermeisterIn oder Schöffenrat usw. – muss jedoch gegeben sein. Mindestens eine lokale Ansprechperson in der Gemeinde ist Voraussetzung, die bei der Anmeldung genannt werden muss. Anmeldungen bis einschließlich 16. September sind möglich, solange die 21 Tage TOUR du DUERF noch „geradelt“ werden können.

Erstmals melden sich die Luxemburger Gemeinden 2018 online an, ganz einfach auf www.tourduduerf.lu! **Bitte beachten: es sind auch Anmeldungen von Regionen möglich, lesen Sie bitte dazu den nachfolgenden Abschnitt!**

Regionale Teilnahme – wie geht das?

Regionen (z.B. Naturparks, Kantone oder Planungsregionen) können sich ab 2018 an der TOUR du DUERF beteiligen, d.h. sie werden in den Ergebnisübersichten einzeln gelistet und erhalten eine eigene Unterseite. **Die Region ist „Hauptanmelder“, d.h. sie meldet sich selbst sowie alle (oder einige) zugehörigen Gemeinden an.**

Wenn eine Region an der TOUR du DUERF teilnimmt, können auf Wunsch zusätzlich auch einzelne (oder alle) zugehörigen Gemeinden separat aufgeführt werden. Neben der Region erhalten auch diese dann eine eigene, individuell gestaltbare Unterseite auf der Kampagnenwebsite und werden in sämtlichen Ergebnisübersichten aufgelistet. Beteiligen sich so eine Gemeinde (stets beim Namen erkenntlich gemacht durch den Zusatz „Gemeinde in Region XY“) und die Region, werden die Kilometer sowohl der Gemeinde als auch der Region gutgeschrieben.

Definition Region

Maßgeblich sind ein regionales Entscheidungsgremium (Bureau/Comité...) das sich aus gewählten Kommunalpolitikern zusammensetzt.



TOUR DU DUERF

Responsabel fir meng Gemeng

Wer gewinnt?

Das Klima, die Umwelt und wir alle! Denn jeder Kilometer, der mit dem Fahrrad statt mit dem Auto zurückgelegt wird, erspart der Umwelt durchschnittlich 142 g CO₂ (laut Angaben des deutschen Umweltbundesamtes), trägt zu weniger Verkehrsbelastungen, weniger Abgasen sowie weniger Lärm bei und führt zu lebenswerten Kommunen!

Das **Klima-Bündnis Lëtzebuerg** und der **Verkéiserverbond** zeichnen die fahrradaktivsten Gemeinden aus Luxemburg in folgenden Kategorien aus:

- Den **fahrradaktivsten Gemeinderat** (km pro GemeinderätIN in Abhängigkeit zur Beteiligungsquote der Gemeinderäte);
- Die **fahrradaktivste Gemeinde** mit den meisten Radkilometern **pro EinwohnerIn**;
- Die **fahrradaktivste Gemeinde** mit den **absolut** meisten Radkilometern.

NEU 2018: Zudem zeichnet das **internationale Klima-Bündnis**, anhand der Einwohnerzahl in fünf Größenklassen, in zwei Kategorien aus:

- **Fahrradaktivstes Kommunalparlament**
(km pro ParlamentarierIn in Abhängigkeit zur Beteiligungsquote der ParlamentarierInnen)
- **Fahrradaktivste Kommune mit den meisten Radkilometern**
(absolute Gesamtkilometer)

Außerdem werden vor Ort die besten Teams/Teilnehmer durch die teilnehmende Gemeinde prämiert; wer bzw. wie ausgezeichnet wird, obliegt der teilnehmenden Gemeinde. Folgende Kategorien bieten sich z.B. an:

- Die **aktivste RadlerInnen:** Personen, welche die meisten Kilometer geradelt sind;
- Die **aktivsten Teams:** die Teams, welche die meisten Fahrradkilometer gesammelt haben;
- Die **größten Teams:** die Teams, welche die meisten RadlerInnen zum Mitmachen gewinnen konnten.

Die Teilnahme an der TOUR du DUERF sowie die Benutzung der Internetseiten mit u.a. dem Online-Radkalender zur Erfassung der gefahrenen Kilometer sind für alle teilnehmenden Gemeinden/Regionen in Luxemburg kostenlos. **Nur der Druck der von den Organisatoren vorbereiteten Werbematerialien (Flyer, Plakate) sowie die Auszeichnung der besten lokalen Teams/Teilnehmer müssen von der Gemeinde/Region selbst bezahlt werden.**

Melden Sie Ihre Gemeinde jetzt online für die TOUR du DUERF 2018 an:

www.tourduduerf.lu